

ELSŐFOKÚ BÍRÓSÁG

Az Elsőfokú Bíróság 2006. december 12-i ítélete – Werners kontra Tanács és Bizottság

(T-373/94. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Kártérítési kereset – Szerződésen kívüli felelősség – Tej – Kiegészítő illeték – Referenciamennyiség – Értékesítés-megszüntetési kötelezettségvállalást tevő termelő – SLOM 1984. termelők – A kötelezettségvállalás végén a termelés újrakezdésének elmaradása”)

(2006/C 331/60)

Az eljárás nyelve: holland

Felek

Felperes: R. W. Werners (Meppel, Hollandia) (képviselik kezdetben: H. Bronkhorst és E. Pijnacker Hordijk ügyvédek, később: E. Pijnacker Hordijk)

Alperesek: az Európai Unió Tanácsa (képviselik kezdetben: A. Brautigam és A.-M. Colaert, meghatalmazotti minőségben, később A.-M. Colaert) és az Európai Közösségek Bizottsága (képviseli kezdetben: T. van Rijn, meghatalmazotti minőségben, segítője: H.-J. Rabe ügyvéd, később: T. van Rijn)

Az ügy tárgya

Az EK-Szerződés 178. cikke (jelenleg EK 235. cikk) és az EK-Szerződés 215. cikkének második bekezdése (jelenleg EK 288. cikk második bekezdés) értelmében benyújtott, a 804/68 rendelet 5c. cikkében említett kiegészítő illeték részletes alkalmazási szabályainak megállapításáról szóló [nem hivatalos fordítás], 1984. május 16-i 1371/84/EGK bizottsági rendelet (HL L 132., 11. o.) által kiegészített, a 804/68/EGK rendelet 5c. cikkében említett illetéknek a tej- és tejtermékágazatban történő alkalmazására vonatkozó általános szabályok elfogadásáról szóló, 1984. március 31-i 857/84/EGK tanácsi rendelet (HL L 90., 13. o.) alkalmazása miatt a tejértékesítésben való akadályoztatása következtében a felperes által vélelmezett elszennvedett károk megtérítésére irányuló kérelem

Az ítélet rendelkező része

- 1) A keresetet elutasítja.
- 2) R. W. Werners kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 370., 1994.12.24.

Az Elsőfokú Bíróság 2006. december 13-i ítélete – Abad Pérez és társai kontra Tanács és Bizottság

(T-304/01. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Közös agrárpolitika – Állat-egészségügy – Szarvasmarhák szivacsos agyvelőbántalma – Állat- és közegészségügyi szabályozás – Kártérítési kereset – Szerződésen kívüli felelősség – Okozati összefüggés – Alaki hibák – Gazdasági szereplők egyesülete – Elfogadhatatlanság)

(2006/C 331/61)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperesek: Julia Abad Pérez (El Barraco, Spanyolország) és 481 más felperes, akik neve az ítélet mellékletében szerepel; Confederación de Organizaciones de Agricultores y Ganaderos (Madrid, Spanyolország) és Unió de Pagesos (Barcelona, Spanyolország) (képviselők: M. Roca Junyent, J. Roca Sagarra, Pons de Vall Alomar és E. Sagarra Trias ügyvédek)

Alperesek: az Európai Unió Tanácsa (képviselők kezdetben: J. Carbery és F. Florindo Gijón, később: F. Florindo Gijón és M. Balta meghatalmazottak) és az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: G. Berscheid és S. Pardo Quintillán meghatalmazottak, segítőjük: J. Guerra Fernández ügyvéd)

Az ügy tárgya

Az EK 235. cikk és az EK 288. cikk második bekezdése alapján benyújtott kártérítés iránti kérelem, amely a felpereseket a Tanács és a Bizottság jogi aktusai és mulasztásai miatt azt követően ért állítólagos károk megtérítésére irányul, hogy a szarvasmarhák szivacsos agyvelőbántalma Spanyolországban megjelent

Az ítélet rendelkező része

- 1) Az Elsőfokú Bíróság a keresetet az Unió de Pagesosra és a Confederación de Organizaciones de Agricultores y Ganaderosra vonatkozó részében mint elfogadhatatlant elutasítja.
- 2) Az Elsőfokú Bíróság a keresetet – ezt meghaladó részében – mint megalapozatlant elutasítja.
- 3) A felperesek viselik a saját költségeiket, valamint a Tanács és a Bizottság költségeit.

⁽¹⁾ HL C 56., 2002.3.2.